Providing emotions since 1534

R

RELAIN

00

Sublimely RESORTFUL Where relaxation rules and SMILES REIGN

Québec 🖀 🖺

bonjourquebec.com

Sent in search of gold by the king of France, Jacques Cartier set foot in Québec in 1534 and discovered so much more:

Front cover Mont Tremblant Resort, Laurentides (1) Laurentides (2-3) Parc national du Mont-Tremblant, Laurentides (4)

land of motions

Stretching more than 1,600,000 km² (640,000 square miles) across northeastern North America, Québec invites you to feast on its playful energy and the breathtaking diversity of its wide-open spaces. Its Native, French and English heritage grooves to the continent's cosmopolitan beat while keeping time to a multitude of international rhythms.

Here, time dresses up in a colorful four-season wardrobe, vibrant cities and picturesque villages envelop themselves in nature's extravaganza—fertile valleys draped in autumn hues or winter white, untouched forests, craggy mountains bearing the signature of the millennia. Here, thousands of winding rivers and countless pristine lakes interlace and delight. Here, one of the world's most magnificent rivers dons the airs of an ocean.

Right next to its cities, Québec shelters spectacular edens, from lush valleys and playful countrysides, to rolling mountains and game-filled forests, gazing towards the sea or majestic river, a meandering stream or crystal-clear lake. These oases of leisure and recreation invite you to recharge your batteries and revel in the peacefulness of gentle adventures. Day and night, Québec's hotels and inns offer unparalleled comfort, leaving no detail unattended and every guest enchanted in a land that is—Sublimely resortful!

Gréce Providing emotions since 1534



Bed down In total contort

Gnébec Providing emotions since 1534

Business or pleasure, short or long stay, hearts soar in Québec with its large-scale destination resorts, romantic inns, quaint B&Bs, cozy hotels, sensational spas, fully equipped campgrounds and rustic or upscale hunting and fishing lodges, each exuding its own distinctive charm. Escape your daily routine, quench your thirst for freedom, unwind your body and mind, and surrender to the pleasure of leisure. Drink your fill of nature and culture, lighten the load, loosen up and taste the magic of a real vacation.

Québec, where relaxation reigns!

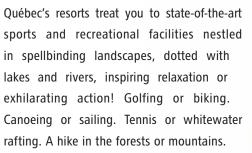
Eastern

Atempting





Eastern Townships



With so many adventures, you'll wonder where to start!



Laurentides

bonjourquebec.com

Come winter, nothing beats a cup of hot chocolate by the fire after an invigorating day of cross-country skiing or snowshoeing, and a few fancy spins on the ice. An evening of snowtubing brings out the child in everyone, while downhill skiing inspires whoops of joy and glee! Snowrafting or snowboarding. Snowmobiling or dogsledding.

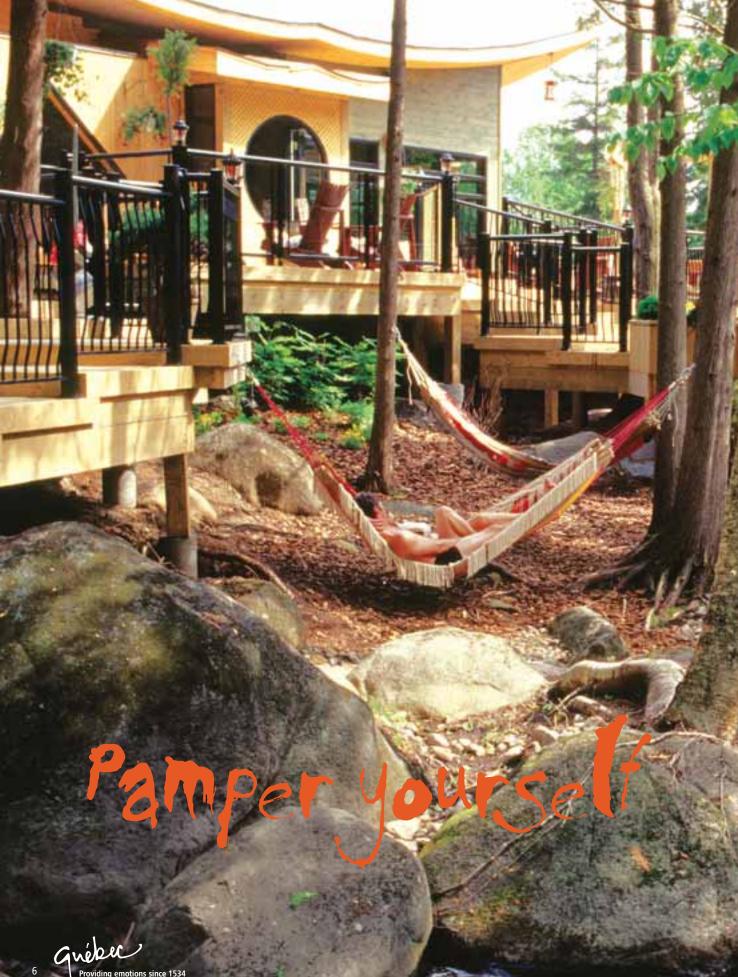
> A bevy of recreational activities awaits you. Wild yet accessible, Québec dares you to resist the temptation to join in the fun—all year round!

Gréber Providing emotions since 1534

1

blant Resort, Laurentide

Parc national des Monts-Vali



Providing emotions since 1534

In need of rest and relaxation? Québec overflows with chic spas and wellness centers, many integrated into major resorts and hotels, all indulging you in professional and attentive pampering. Every pore in your body smiles thanks to invigorating algae body wraps, relaxing mud or chocolate baths, and all styles of massage. Expert hands coax even the stiffest muscles and most stressed-out minds into a state of sublime relaxation and bliss. aurentides

So long worries! Hello nirvana!



grébec Providing emotions since 1534

avor the liference

Eastern Townsl

For a taste of something unique, look no further than Québec. Tour its fruit orchards, specialty cheesemakers, wineries, sugar bushes, museums and art galleries. Discover historic sites, explore Québec's Native culture, and visit fascinating interpretation centers. Stroll through bustling cities, coastal villages and hinterland havens. A vacation in Québec gives rise to an unrivaled sense of well-being,

matched only by the good food and good times!



Gréber Providing emotions since 1534

A whirlwind ivities:

Throughout Québec, cultural attractions showcase art and history year round while festivals and celebrations fill up every month of the calendar. On the program, a constellation of music festivals, including the Lanaudière International Festival, musical picnics at Domaine Forget, Tremblant's famous Drummondville's colorful Bluesfest, Mondial des Cultures, the Trois-Rivières International Poetry Festival and Saint-Tite's Western Festival, not to mention hot-air balloon celebrations, ice-sculpting competitions, stunning exhibitions at the Cité de l'Énergie and the International Garden Festival in Grand-Métis.

Québec puts its heart and soul into everything!

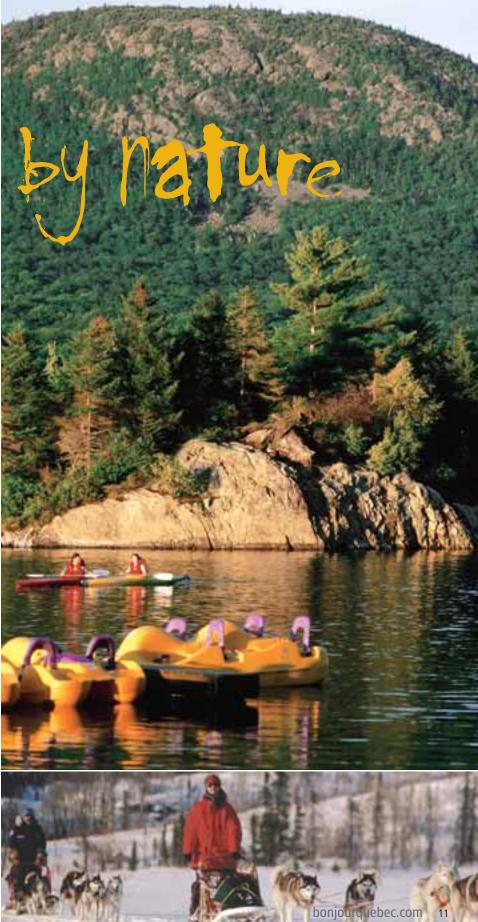
10 Providing emotions since 1534



Generous

Québec's parks are world renowned for their excellent equipment, installations and vast wildlife preserves that readily share the countless faces of an unblemished nature. Rubbing shoulders with villages and towns, several national parks preserve ecosystems of an unexpected diversity. Nature lovers are enraptured by the untamed and spectacular natural jewels of Mont-Tremblant, Mont-Orford, Jacques-Cartier, Gaspésie and Gatineau Parks as well as the Duchesnay Park Resort. Two other awe-inspiring parks are well worth the trip—Grands-Jardins and Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie, both located within the fabulous Charlevoix World Biosphere Reserve. Québec is naturally generous!



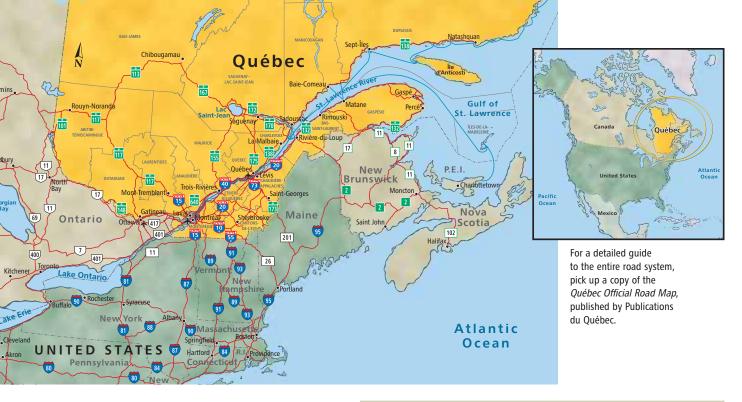




One of life's greatest pleasures—a mouthwatering and memorable feast served by smiling and gracious hosts in an enchanting setting.

Renowned for its fine cuisine and legendary welcome, Québec takes pride in its topnotch restaurants. On or off the beaten path, tables are laden with gastronomic delights, each region dishing up its own tantalizing specialties. With its exuberant and bountiful nature, its innovative and award-winning chefs, Québec elevates the enjoyment of food and drink to a high art, earning its reputation as one of world's tastiest culinary capitals!





Distances

	Montréal		Québec City		Gatineau/ Ottawa		
	km	mi.		km	mi.	km	mi.
Boston	510	315		645	400	756	470
Buffalo	635	395		895	555	579	360
Chicago	1365	847		1620	1005	1195	743
Hartford	529	330		780	485	727	452
New York	605	378		870	540	830	516
Philadelphia	760	465		1010	620	732	455
Toronto	525	325		775	480	393	244
Washington	965	600		1210	752	914	568

TOURIST INFORMATION

FOR INFORMATION OR RESERVATIONS: bonjourquebec.com

FROM CANADA OR

THE UNITED STATES 1 877 BONJOUR (1 877 266-5687) operator 838

FROM THE UNITED KINGDOM, NETHERLANDS & NORDIC COUNTRIES

Telephone: +44 (0) 8705 561 705 (international call charges apply outside the UK)

bonjourquebec.com/uk

INFOTOURISTE CENTERS PERMANENT CENTERS

Montréal 1255, rue Peel (corner of Sainte-Catherine)

Québec

12, rue Sainte-Anne (across from the Château Frontenac)

FROM ANYWHERE

IN THE WORLD Telephone: (514) 873-2015 Fax: (514) 864-3838

Ministère du Tourisme du Québec C. P. 979 Montréal, Québec H3C 2W3 CANADA info@bonjourquebec.com



AVERAGE MINIMUM AND MAXIMUM TEMPERATURES January April July October °C °F °C °F °F °C °F °C MONTRÉAL 5/21 -15/-6 34/52 1/11 59/79 15/26 39/55 4/13 QUÉBEC CITY 1/17 -17/-8 29/46 -1/8 55/77 13/25 36/52 2/11

IMMIGRATION AND CUSTOMS FORMALITIES

Visitors from any country except the United States must carry a valid passport. American citizens need only proof of citizenship such as a birth certificate and an identity card that includes a photo. Visas are required for visitors from certain countries. It is always advisable to check with the Canadian consulate or embassy before setting out for Québec.

For more information, look under Useful tips on our website: bonjourquebec.com

TOURIST ROUTES AND CIRCUITS

For information on these tourist routes and circuits, visit **bonjourquebec.com** or consult the *Québec Official Road Map.*

WHEELCHAIR ACCESS

For information regarding hotels, restaurants and tourist attractions in Québec with wheelchair access, contact Kéroul at (514) 252-3104 (www.keroul.qc.ca). Published by the Direction de la promotion touristique of the Ministère du Tourisme du Québec.

Writing: Claire Thivierge and Christine Plamondon

Adaptation: Monica Callon

Coordination: Sophie Marcoux, Louise Mondoux and Christine Plamondon

Design: CGCOM Printing: Transcontinental

Photo: www.langloisphoto.com (cover 2)

Photos: © Ministère du Tourisme du Québec

Front cover: (1) L. Turgeon, (2) R. Edgar, (3) C. Parent and P. Hurteau, (4) H. Wittenborn

Inside pages, in order of appearance:

L. Turgeon, L. Turgeon, L. Turgeon, L. Turgeon, B. Brault, L. Turgeon, R. Baronet, C. Parent and P. Hurteau,

L. Turgeon, R. Baronet, C. Parent and P. Hurteau, N. Boisvert, C. Parent and P. Hurteau, J.-P. Huard, C. Parent

N. Bolsvert, C. Parent and P. Hurteau, J.-P. Huard, C. Pare and P. Hurteau, L. Turgeon, Ediphoto, L. Turgeon,

M. Julien, M. Julien, M.-L. Leclerc, B. Noël, L. Turgeon,

L. Turgeon, J.-F. Bergeron / Enviro Foto, H. Wittenborn,

J.-F. Gratton, M. Archambault, L. Turgeon, L. Turgeon

© Ministère du Tourisme du Québec Legal deposit: *Bibliothèque nationale du Québec*, 2006 ISBN 2-550-45792-7

All the information in this brochure was up to date at the time of publication. The Ministère du Tourisme du Québec cannot be held responsible for any errors or omissions. You can also consult this brochure online on our website: **bonjourquebec.com**

A minimum of 17.5% of the fibers utilized in the manufacturing of this paper is sourced from responsibly managed forests and certified by an independent council.

Mont Tremblant Resort © Station Mont Tremblant LING 11.101.001 1114

Providing emotions since 1534

Québec serves up four unique experiences, shaped by four breathtaking seasons and four distinct rhythms, moving across land, water and sky: *Intensely Urban, Sublimely Resortful, Passionately St. Lawrence, Exuberantly Wild.* Choose, discover, explore, savor...Québec!

To order your brochure and for information or reservations: **bonjourquebec.com**









